

Estratto dalle Direttive Bio Suisse

Dichiarazione di conformità alle direttive Bio Suisse

1 Dichiarazione all'estero e per l'esportazione in Svizzera: BIOSUISSE ORGANIC

Le aziende certificate secondo le direttive Bio Suisse fuori della Svizzera possono utilizzare la designazione «BIOSUISSE ORGANIC» come segue:

Le aziende BIOSUISSE ORGANIC

possono presentarsi verso l'esterno con il logo «BIOSUISSE ORGANIC» (vedi sotto) nell'ambito della comunicazione aziendale. Il logo può essere impiegato unicamente in presenza di un certificato valido di BIOSUISSE ORGANIC. Per l'attuale stato di certificazione è sempre vincolante il certificato.

I prodotti BIOSUISSE ORGANIC

destinati all'esportazione in Svizzera devono recare la dicitura «BIOSUISSE ORGANIC» su contenitori, bolle di consegna, fatture ecc. o essere contrassegnati con il logo «BIOSUISSE ORGANIC» (vedi sotto). Sui contenitori destinati all'esportazione deve figurare il logo. I modelli sono disponibili sul [sito internet di Bio Suisse](#) a colori (verde) e nero.

Logo:



Il logo Gemma e le seguenti designazioni non devono essere utilizzati fuori della Svizzera: «azienda Gemma», «azienda Bio Suisse» ecc.

Eccezione per l'imballaggio finale

Se l'imballaggio finale di un prodotto ha luogo all'estero e il logo Gemma viene applicato sull'imballaggio, ciò deve avvenire su incarico di un partner contrattuale di Bio Suisse (produttore Bio Suisse o licenziatario Bio Suisse). In caso di dubbio, Bio Suisse si riserva il diritto di visionare i corrispondenti conferimenti dell'incarico scritti.

Prodotti in conversione

I prodotti «in conversione» certificati secondo le direttive Bio Suisse devono recare la chiara indicazione «prodotto in conversione».

2 Dichiarazione in Svizzera e per l'esportazione dalla Svizzera: Gemma

Se le condizioni contenute nei principi e negli obiettivi sono soddisfatte e il flusso delle merci può essere documentato chiaramente attraverso tutti i livelli fino a un'azienda BIOSUISSE ORGANIC, l'importatore licenziatario riceve un attestato Gemma per ogni partita BIOSUISSE ORGANIC importata che lo autorizza a contrassegnare la partita con il marchio Gemma. Il rilevamento e l'approvazione dei flussi delle merci avviene tramite [Supply Chain Monitor \(SCM\) di Bio Suisse](#).

La designazione e il logo BIOSUISSE ORGANIC non possono essere utilizzati in Svizzera, sulle confezioni vendute al dettaglio e per l'esportazione dalla Svizzera.